

**BIGBEN**  
**PARTY**

**FR**

**PARTYBTHPS2**

**Enceinte**



**MODE D'EMPLOI**

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Démarrage	2	Fonction jumelage	6
Avertissements et consignes de sécurité	2	Spécifications techniques de l'appareil	7
Contenu de la boîte	4	Protection de l'environnement	7
Présentation de l'appareil	5	Informations complémentaires	7
Chargement	6	Déclaration de conformité	7
Connexion Bluetooth	6	Garantie	7

## Démarrage

- Sortez l'appareil de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité en respectant les consignes de tri sélectif figurant sur l'emballage de l'appareil.

## Avertissements et consignes de sécurité

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.

- 
1. Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
  2. Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
  3. Protégez le cordon d'alimentation de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
  4. Utilisez uniquement des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
  5. Confiez toutes les réparations de l'appareil à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
    - si le cordon d'alimentation est endommagé ;
    - en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans l'appareil ;
    - en cas d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
    - si l'appareil ne fonctionne pas normalement ;
    - ou si l'appareil est tombé ou a subi un choc.
  6. La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
  7. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation.
  8. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant pour assurer la ventilation. Placez le produit sur une surface stable.
  9. Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.

10. Les batteries (bloc-batterie ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, un incendie, etc.
11. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyants agressifs.
12. Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur, afin de pouvoir débrancher cet appareil de la prise secteur si nécessaire.
13. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes ni des éclaboussures. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
14. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
15. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
16. Cet appareil doit être alimenté uniquement en très basse tension de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.
17. La batterie doit être retirée de l'appareil avant de le mettre au rebut. L'appareil doit être débranché de l'alimentation lorsque vous retirez la batterie.
18. Lors de l'utilisation du produit, il doit être placé à au moins 20 cm de distance du corps humain.
19. Cet appareil est réservé à un usage domestique ; ne l'utilisez pas à l'extérieur.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral avertit les utilisateurs de la présence, à l'intérieur de l'appareil, de tensions électriques dangereuses non isolées suffisamment puissantes pour présenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

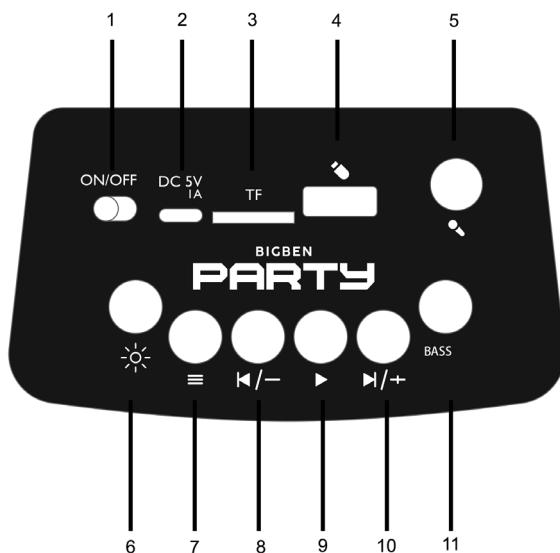
Risque de feu ou d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie incorrect. L'élimination d'une batterie dans un feu ou un four chaud ou le fait d'écraser ou de découper manuellement une batterie peut provoquer une explosion;

Le fait de laisser une batterie dans un milieu ambiant aux températures extrêmement élevées peut engendrer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable; Une batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement faible peut causer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.  
La température ambiante maximum pour l'utilisation du produit est de 25°C  
Veuillez consulter les informations sur le dessous de l'emballage concernant la sécurité et l'électricité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

Matériau de classe II	
Courant continu	
Courant alternatif	
Pour une utilisation à l'intérieur uniquement	

### Contenu de la boîte

- Enceinte
- Câble de chargement USB-C x1



## Présentation de l'appareil

### 1. Bouton d'alimentation ON/OFF

Le bouton d'alimentation est situé en haut de l'enceinte. Faire glisser en position ON pour allumer.

### 2. Alimentation 5 V

Port de charge. Utilisez un câble de chargement USB-C pour connecter votre enceinte à une alimentation 5V-1A (adaptateur secteur, ordinateur etc).

### 3. Port carte mémoire

Permet de lire les fichiers musicaux stockés sur la carte mémoire.

L'enceinte supporte les formats de fichiers suivants : MP3 /WAV/APE/WMA.

La taille maximale de support USB pour la lecture de fichiers MP3 ne devrait pas dépasser 32GB.

### 4. Entrée USB

Permet de lire les fichiers musicaux stockés sur la carte USB.

L'enceinte supporte les formats de fichiers suivants : MP3 /WAV/APE/WMA.

La taille maximale de support USB pour la lecture de fichiers MP3 ne devrait pas dépasser 32GB.

### 5. Port microphone

Connexion d'un microphone 6,35 mm externe (non inclus).

### 6. Bouton d'éclairage

Appuyez brièvement pour faire défiler les différents effets lumineux ou les éteindre.

### 7. Bouton mode d'entrée

Appuyez brièvement pour changer les entrées.

### 8. Bouton diminuer

Appuyer sur le bouton < pour diminuer le volume et revenir à la piste précédente en Bluetooth, Micro-SD et USB.

En mode Bluetooth / Micro-SD / USB mode, appuyez brièvement pour revenir au titre précédent. Appuyez longuement pour diminuer le volume.

### 9. Bouton Lecture / Pause

Bouton lecture/pause pour la lecture Bluetooth, Micro-SD et USB.

En mode Bluetooth / Micro-SD / USB, appuyez brièvement pour lire ou mettre en pause.

### 10. Bouton augmenter

Appuyez sur le bouton > pour augmenter le volume et passer au titre suivant en Bluetooth, Micro-SD et USB.

En mode Bluetooth/Micro-SD/ USB mode, appuyez brièvement pour passer au titre suivant.  
Appuyez longuement pour augmenter le volume.

#### **11. Bouton Basses :**

Appuyez sur le bouton BASS pour choisir entre 4 réglages EQ différents.

#### **Chargement :**

Lorsque vous entendez le bip d'avertissement de batterie faible, vous devez éteindre l'enceinte et la recharger.

Raccordez le câble USB-C au port de chargement en haut de l'enceinte. Pendant le chargement, le témoin LED devient rouge. La LED de chargement s'éteint une fois le chargement terminé. Le chargement complet peut prendre de 5 à 6 heures selon la source d'alimentation USB.

#### **Connexion Bluetooth :**

Lorsque l'enceinte est allumée, l'enceinte se met automatiquement en mode de recherche Bluetooth.

Recherchez et sélectionnez « PARTYBTHPS2 » sur votre appareil mobile. Une fois trouvé, un signal sonore se produit pour indiquer que l'enceinte est bien connectée à l'appareil.

#### **Fonction jumelage**

Cette opération n'est possible que s'il y a deux PARTYBTHPS2.

1. Allumez les deux enceintes et mettez-les en mode Bluetooth.
2. Maintenez le bouton « lecture/pause » de l'une des deux enceintes appuyé pendant 3 secondes. Relâchez le bouton quand vous entendez le bip. Les deux enceintes sont à présent connectées.
3. Puis activez le Bluetooth de votre téléphone mobile, recherchez PARTYBTHPS2 et connectez-vous pour lire votre musique.
4. En mode jumelage, appuyez longuement sur le bouton « lecture/pause » pour déconnecter le jumelage.

#### **Spécifications techniques de l'appareil**

Puissance audio	10 W	Batterie intégrée	3,7 V 1800 mAh
Unité	3" X1	Réponse en fréquence	80 Hz - 18 kHz
Version du Bluetooth	5.3	Dimensions	145 x 138 x 190 mm
EIRP	0.9 dBm		

**Remarque :** la distance de connexion maximale est d'environ 10 mètres. Placez votre enceinte Bluetooth aussi près que possible de l'appareil pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

**Dans un environnement avec des décharges électrostatiques, l'appareil risque de s'éteindre. L'utilisateur doit alors recharger la batterie et réinitialiser l'appareil.**

## **Protection de l'environnement**



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.



Lorsque ce symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. En assurant l'élimination de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

## **Informations complémentaires**

- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de Bigben Interactive.
- Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

## **Déclaration de conformité**

- Par la présente Bigben Interactive déclare que l'équipement radioélectrique du type PARTYBTHPS2 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

## **Garantie**

Ce produit est garanti par Bigben pendant une durée de 2 ans à partir de la date d'achat sauf dans les pays de l'Espace Economique Européen offrant une durée de garantie plus longue. Nous vous recommandons de conserver votre ticket de caisse pour toute réclamation. La garantie couvre les pannes dues à un matériel défectueux, un élément manquant ou à un vice de fabrication. Dans ce cas, contactez notre support technique. Pour tout problème avec un produit défectueux, rapprochez vous de votre point d'achat muni de votre ticket de caisse. La garantie ne couvre pas des problèmes d'utilisation non conforme.

Support

[www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

09 69 39 79 59 – Du lundi au vendredi de 10h à 18h – France Métropolitaine uniquement

Fabriqué en Chine

Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



Points de collecte sur [www.quefairedesmesdechets.fr](http://www.quefairedesmesdechets.fr)



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l.**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou [support@bigben.fr](mailto:support@bigben.fr)

**N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXÉ

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com)

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, [tecnico@metronic.com](mailto:tecnico@metronic.com)

Tel. : 02 94 94 36 91

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

**BIGBEN**  
**PARTY**

**EN**

**PARTYBTHPS2**

**Speaker**



**USER INSTRUCTIONS**

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE  
OPERATING THE UNIT AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

Getting started	10	Pairing function	14
Safety warning and notice	10	Device technical specifications	14
Contents of the box	12	Environmental protection	15
Device introduction	12	Additional information	15
Charging	14	Declaration of conformity	15
Bluetooth connection	14	Warranty	15

## **Getting started**

- Take the device out of the box.
- Remove all the packaging from the product.
- Place the packaging inside the box or dispose of it safely in compliance with the waste sorting instructions shown on the outside.

## **Safety warning and notice**

You must read and understand all the instructions before using this device. The warranty will not apply if damage is caused by failure to follow the instructions.



1. Never remove the device casing.
2. Never place this device on top of other electrical equipment.
3. Protect the power cord from being stepped on or pinched, particularly at the plugs, sockets, and the point where it exits the device. Make sure that the power rating corresponds to the voltage shown on the rating plate at the rear of the device. Always pull the plug from the socket when disconnecting from the mains. Never pull on the cord. Ensure you have completed all the other connections before connecting the mains plug.
4. Only use attachments/accessories that are recommended by the manufacturer.
5. Entrust all device repairs to qualified repairers. Repair is needed when the device has been damaged in any fashion, and in particular:
  - if the power cord is damaged;
  - in the event of a liquid spill or objects being inserted into the device;
  - if the device is exposed to rain or dampness;
  - if the device does not operate normally;
  - or if the device has been dropped or impacted.
6. The series panel is located on the bottom of the device.
7. Never block the air vents.
8. Make sure you have enough space for ventilation. Place the product on a stable surface.
9. This device must be used in a moderate climate, away from direct sunlight, naked flames or sources of heat, heaters, cookers or any other devices (including amplifiers) that generate heat. Do not install near a heat source.
10. The batteries (battery pack or inserted batteries) must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire, etc.
11. Always unplug the device before cleaning it. Never lubricate any part of this device. Clean

- it with a soft cloth. Do not use abrasive products or harsh cleaners.
12. Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adapter to disconnect this device from the mains if necessary.
  13. Do not use this device near water. It must not be dripped on or splashed. Do not use this device in a damp or wet environment.
  14. Disconnect this device in the event of a storm, or if you intend not to use it for a long period of time.
  15. This device can be used by children aged 8 and over, and by persons with a physical or sensory disability, learning difficulties or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions on the safe use of the device, and they understand the risks involved. Children must not play with the device or the power cord (risk of strangulation). Children must not clean or maintain the device without supervision.
  16. This device must only be supplied with very low safety voltage as indicated on the device.
  17. The battery should be removed from the device before disposal. The device must be disconnected from the power supply when removing the battery.
  18. When in operation, the device must be at a minimum distance of 20 cm from the human body.
  19. This device is for household use only; do not use outdoors.



The lightning bolt symbol within an equilateral triangle alerts users to the presence of dangerous uninsulated voltages, inside the device, that may present a risk of electric shock.



The exclamation mark inside a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (repair) instructions in the literature accompanying the device.

Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;

Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;

A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

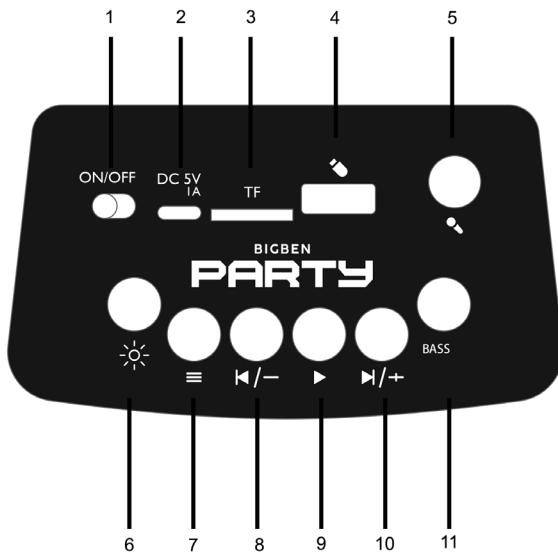
Maximum operating ambient temperature of the product is 25°C

Please refer the information on exterior bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the apparatus.

Class II material	
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

### Contents of the box

- Speaker
- USB-C charging cable x1



### Device introduction

#### 1. ON/OFF power button

The power button is located at the top of the speaker. Slide to ON position to turn on.

## **2. 5 V power supply**

Charging port. Use a USB-C charging cable to connect your speaker to a 5 V-1 A power source (mains adapter, computer, etc.).

## **3. Memory card port**

Lets you play music tracks stored on the memory card.

The speaker is compatible with the following file formats: MP3/WAV/APE/WMA.

The maximum size of the USB media for MP3 playback must not exceed 32 GB.

## **4. USB input**

Lets you play music tracks stored on the USB card.

The speaker is compatible with the following file formats: MP3/WAV/APE/WMA.

The maximum size of the USB media for MP3 playback must not exceed 32 GB.

## **5. Microphone port**

Connection for a 6.35 mm external microphone (not included).

## **6. Lighting button**

Press briefly to scroll through the different lighting effects or turn them off.

## **7. Input mode button**

Press briefly to change the input modes.

## **8. Decrease button**

Press the < button to decrease the volume and return to the previous track via Bluetooth, SD and USB.

In Bluetooth / Micro-SD / USB mode, press briefly to go back to the previous track. Press and hold to decrease the volume.

## **9. Play/Pause button**

Play/pause button for Bluetooth, Micro-SD and USB playback.

In Bluetooth / Micro-SD / USB mode, press briefly to play or pause the track.

## **10. Increase button**

Press the > button to increase the volume and skip to the next track in Bluetooth, Micro-SD and USB mode.

In Bluetooth / Micro-SD / USB mode, press briefly to skip to the next track. Press and hold the button to increase the volume.

## **11. Bass button:**

Press the BASS button to choose from 4 different EQ settings.

## **Charging:**

When you hear the low battery warning beep, you should switch off the speaker and recharge it.

Connect the USB-C cable to the charging port on top of the speaker. During charging, the LED indicator turns red. The charging LED light switches off when charging is complete.

A full charge can take 5 to 6 hours depending on the USB power source.

## **Bluetooth connection:**

When the speaker is turned on, the speaker automatically switches to Bluetooth search mode. Look for and select "PARTYBTHPS2" on your mobile device. Once found, a beep will sound to indicate that the speaker is connected to the device.

## **Pairing function**

You can only do this if there are two PARTYBTHPS2.

1. Switch on the two speakers and put them into Bluetooth mode.
2. Hold down the Play/Pause button on one of the speakers for 3 seconds. Release the button when you hear a beep. Both speakers are now connected.
3. Then, switch on your phone's Bluetooth and look for PARTYBTHPS2, then pair with the speaker and connect to play your music through it.
4. In pairing mode, press and hold the Play/Pause button to disconnect the pairing.

## **Device technical specifications**

Audio power	10 W	Built-in battery	3.7 V 1,800 mAh
Unit	3" X1	Frequency response	80Hz - 18 kHz
Bluetooth version	5.3	Dimensions	145 x 138 x 190 mm
EIRP	0.9 dBm		

**N.B.:** The maximum connection distance is approximately 10 metres. Place your Bluetooth speaker as close as possible to the device to avoid any interference with the connection.

**The device may turn off in an environment with electrostatic discharge. The user must then recharge the battery and reset the device.**

## Environmental protection



Your product has been designed and manufactured using high-quality materials and components that can be recycled and reused. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.



When the crossed-out wheelie bin symbol appears on a product, it means that the product is covered by European Directive 2002/96/EC. Please find out about the local sorting and collection system for electrical and electronic products. Please act according to local rules and do not dispose of your old products in your household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you are helping to prevent potentially negative consequences for the environment and human health.

## Additional information

- The word Bluetooth®, the brand and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Bigben Interactive is under licence. All other brands and trade names are the property of their respective owners.
- This product is manufactured and sold under the responsibility of Bigben Interactive.
- All other products, services, corporate names, trademarks, trade names, and logos referenced herein are the property of their respective owners.

## Declaration of conformity

- Bigben Interactive declares that the PARTYBTHPS2 radio device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

## Warranty

This product is guaranteed by Bigben for a period of 2 years from the date of purchase, except in countries of the European Economic Area, which offer a longer warranty period. We recommend that you keep your receipt for any claims. The warranty covers breakdowns due to defective material, a missing element or manufacturing defect. In this case, contact our technical support. For any problem with a defective product, contact your point of purchase with your receipt. The warranty does not cover problems of improper use.

## Support

[www.bigben-interactive.co.uk/support](http://www.bigben-interactive.co.uk/support)

[support@bigben.fr](mailto:support@bigben.fr)

Made in China

Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

### Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

### Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

### Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

### Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

### Distribuito da Metronic Italia s.r.l.

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

### HOTLINE

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou [support@bigben.fr](mailto:support@bigben.fr)

**N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXÉ

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com)

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, [tecnico@metronic.com](mailto:tecnico@metronic.com)

Tel. : 02 94 94 36 91

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

**BIGBEN**

# **PARTY**

**ES**

**PARTYBTHPS2**

**Altavoz**



## **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS.**

Puesta en funcionamiento	18	Función de emparejamiento	22
Advertencias e instrucciones de seguridad	18	Especificaciones técnicas del dispositivo	23
Contenido de la caja	20	Protección del medio ambiente	23
Presentación del aparato	21	Información complementaria	23
Carga	22	Declaración de conformidad	23
Conexión Bluetooth	22	Garantía	24

## **Puesta en funcionamiento**

- Saque el aparato de la caja.
- Retire del producto todo el material de embalaje.
- Ponga todo este material en la caja o deséchelo de manera segura, respetando las instrucciones de clasificación de residuos que se indican sobre la caja del aparato.

## **Advertencias e instrucciones de seguridad**

Antes de usar el aparato, debe leer y comprender la totalidad de las instrucciones. No puede aplicarse la garantía en caso de daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones.



1. Nunca retire la carcasa del aparato.
2. Nunca instale este aparato sobre otro equipo eléctrico.
3. Proteja el cable de alimentación con el fin de evitar pisarlo o bloquearlo, en particular, al nivel de los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato. Compruebe que la tensión de alimentación se corresponda con la que se indica en la placa situada en la parte trasera del aparato. Al desenchufar el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija. Nunca tire del cable. Antes de enchufar a la toma de corriente, asegúrese de haber efectuado previamente todas las otras conexiones.
4. Use únicamente los equipos o accesorios recomendados por el fabricante.
5. Siempre confíe las reparaciones a técnicos cualificados. Se necesita efectuar una reparación cuando el aparato se ha averiado de cualquier forma, especialmente:
  - si el cable de alimentación está dañado;
  - en caso de haber derramado líquido o introducido objetos en el aparato;
  - en caso de exposición del aparato a la lluvia o a la humedad;
  - si el aparato no funciona de manera normal;
  - o si el aparato se ha caído o sufrido un golpe.
6. La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.
7. Nunca obstruya los agujeros de ventilación.
8. Asegúrese de contar con el espacio suficiente para garantizar la ventilación. Ponga el producto sobre una superficie estable.
9. Este aparato debe utilizarse en un entorno templado, alejado de la luz directa del sol, llamas desnudas o fuentes de calor, aparatos de calefacción, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzcan calor. No instale cerca de fuentes de calor.

10. Las baterías (bloque de la batería o pilas instaladas) no se deben exponer a un calor excesivo, por ejemplo, los rayos del sol, un incendio, etc.
11. Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo. No lubrique ninguna pieza de este aparato. Límpielo con un paño suave. No use productos abrasivos ni limpiadores agresivos.
12. Para poder desenchufar este aparato de la toma de corriente si fuera necesario, asegúrese siempre de poder acceder fácilmente al cable de alimentación, el enchufe o el adaptador.
13. No use este aparato cerca de un punto de suministro de agua. No debe entrar en contacto con gotas ni salpicaduras. No use este aparato en un ambiente húmedo o mojado.
14. Desenchufe el aparato en caso de tormenta o si no lo va a usar durante un período prolongado.
15. Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se les vigila o se les han proporcionado instrucciones acerca del uso seguro del aparato y entienden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato ni el cable (riesgo de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no pueden dejarse en manos de niños sin vigilancia.
16. Este aparato debe alimentarse únicamente con una muy baja tensión de seguridad que corresponde al marcado que figura sobre él.
17. La batería se debe extraer del aparato antes de eliminarlo. El aparato se debe desconectar de la corriente cuando se vaya a extraer la batería.
18. Durante su funcionamiento, el aparato debe estar colocado a una distancia mínima de 20 cm del cuerpo.
19. Este aparato está destinado exclusivamente a una utilización doméstica; no lo uses al aire libre.



El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero advierte a los usuarios sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato que son bastante potentes como para constituir un riesgo de electrocución.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes relativas al funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la documentación del aparato.

En caso de sustituir la batería por una de un tipo incorrecto, existe riesgo de fuego o de explosión.

Arrojar una batería al fuego o introducirla en un horno caliente, aplastarla mecánicamente o

cortarla pueden provocar una explosión;

Dejar una batería en un entorno a una temperatura muy alta puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable;

Una batería expuesta a una presión atmosférica muy baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

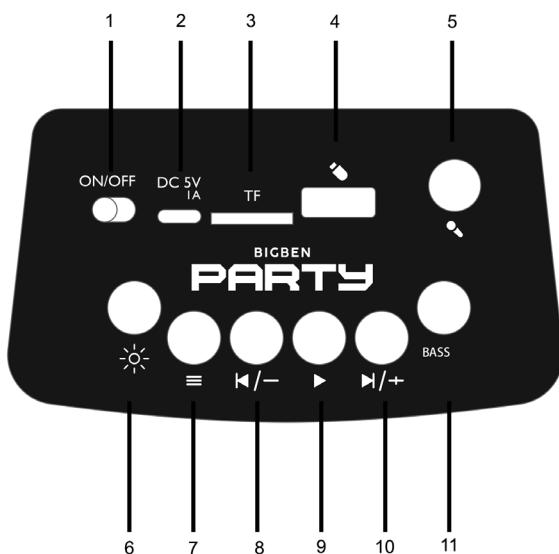
La temperatura ambiente máxima para usar el producto es de 25°C

Consulte la información en la parte inferior del paquete para obtener información eléctrica y de seguridad antes de instalar o usar el aparato.

Material de Clase II	
Corriente continua	
Corriente alterna	
Solo para uso en interiores	

### Contenido de la caja

- Altavoz
- Cable de carga USB C x1



## **Presentación del aparato**

### **1. Botón de alimentación ON/OFF**

El botón de alimentación está ubicado en la parte superior del altavoz. Deslícelo hasta la posición ON para encenderlo.

### **2. Alimentación de 5 V**

Puerto de carga. Use un cable de carga USB-C para conectar su altavoz a una toma de alimentación de 5 V - 1 A (adaptador de red eléctrica, ordenador etc).

### **3. Ranura de tarjeta de memoria**

Permite de leer archivos de música almacenados en la tarjeta de memoria.

El altavoz es compatible con los siguientes formatos de archivos: MP3 / WAV / APE / WMA.

La capacidad máxima compatible de la memoria USB para reproducir archivos MP3 no debe superar los 32 GB.

### **4. Entrada USB**

Permite de leer archivos de música almacenados en la tarjeta de USB.

El altavoz es compatible con los siguientes formatos de archivos: MP3 / WAV / APE / WMA.

La capacidad máxima compatible de la memoria USB para reproducir archivos MP3 no debe superar los 32 GB.

### **5. Puerto de micrófono**

Conexión de un micrófono de 6,35 mm externo (no incluido).

### **6. Botón de iluminación**

Realice una pulsación corta para habilitar o apagar diferentes efectos luminosos.

### **7. Botón de modo de entrada**

Realice una pulsación corta para cambiar las entradas.

### **8. Botón disminuir**

Pulse el botón < para disminuir el volumen y volver a la pista anterior en Bluetooth, Micro-SD y USB.

En modo Bluetooth / Micro-SD / USB, realice una pulsación corta para volver a la pista anterior. Mantenga pulsado para bajar el volumen.

### **9. Botón Reproducción / Pausa**

Botón de reproducción / pausa para reproducir Bluetooth, Micro-SD y USB.

En el modo Bluetooth / Micro-SD / USB, realice una pulsación corta para reproducir o pausar.

### **10. Botón aumentar**

Pulse el botón > para subir el volumen y pasar al siguiente título en Bluetooth, Micro-SD y USB.

En modo Bluetooth / Micro-SD / USB, realice una pulsación corta para pasar a la pista siguiente. Mantenga pulsado para subir el volumen.

#### 11. Botón Bajos:

Pulse el botón BASS para habilitar 1 de los 4 ajustes de EQ diferentes.

#### Carga:

Cuando escuche el sonido de aviso de baja batería, debe apagar el altavoz y recargarlo. Conecte el cable USB-C al puerto de carga en la parte superior del altavoz. Durante la carga, el indicador LED se vuelve rojo. El LED de carga se apaga cuando se completa la carga. La carga completa puede tardar de 5 a 6 horas según la fuente de alimentación USB.

#### Conexión Bluetooth:

Cuando el altavoz está encendido, entra automáticamente en el modo de búsqueda de Bluetooth.

Busque y seleccione «PARTYBTHPS2» en su dispositivo móvil. Cuando lo haya encontrado, se reproducirá un pitido para indicar que el altavoz se ha conectado correctamente al aparato.

#### Función de emparejamiento

Esta operación sólo es posible con dos PARTYBTHPS2.

1. Encienda los altavoces y habilite el modo Bluetooth.
2. Mantenga el botón «Reproducción/Pausa» de uno de los dos altavoces pulsado durante 3 segundos. Suelte el botón cuando escuche el pitido. Los dos altavoces están listos para conectarse.
3. A continuación, active el Bluetooth de su teléfono móvil, busque PARTYBTHPS2 y conéctese para reproducir su música.
4. En modo emparejamiento, mantenga pulsado el botón «Reproducción/Pausa» para deshabilitar el emparejamiento.

#### Especificaciones técnicas del dispositivo

Potencia de audio	10 W	Batería integrada	3,7 V 1800 mAh
Unidad	3" X1	Respuesta en frecuencia	80 Hz - 18 kHz
Versión del Bluetooth	5.3	Dimensiones	145 x 138 x 190 mm
EIRP	0.9 dBm		

**Observación:** la distancia de conexión máxima es de 10 metros aproximadamente. Coloque el altavoz Bluetooth lo más cerca posible del aparato para evitar que se interrumpa la conexión.

**En un ambiente con descargas electrostáticas, el aparato podría apagarse. En ese caso, el usuario debe recargar la batería y reiniciar el aparato.**

## **Protección del medio ambiente**



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Se deben señalar los aspectos medioambientales de la eliminación de las baterías.



Cuando el símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado se encuentra en un producto, indica que éste está regulado por la directiva europea 2002/96/CE. Consulte a las autoridades pertinentes para informarse acerca del sistema local de recogida selectiva de basuras para productos eléctricos y electrónicos. Proceda según la normativa local y no deseche sus productos antiguos con los residuos domésticos. Al realizar la eliminación de este producto, también ayuda a evitar las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

## **Información complementaria**

- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de Bigben Interactive se hace en virtud de una licencia. Las demás marcas y los nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.
- Este producto ha sido fabricado y vendido bajo la responsabilidad de Bigben Interactive.
- Todos los demás productos, servicios, denominaciones sociales, marcas, nombres comerciales, nombres de productos y logotipos a los que se hace referencia en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

## **Declaración de conformidad**

- Mediante la presente, Bigben Interactive declara que el equipo radioeléctrico del tipo PARTYBTHPS2 cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto íntegro de la Declaración de conformidad UE puede consultarse en la siguiente dirección de Internet: <https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>

## **Garantía**

Bigben garantiza este producto durante 2 años a partir de la fecha de compra, excepto en los países del Espacio Económico Europeo que ofrezcan una garantía más extensa. Le recomendamos conservar su resguardo de la compra en caso de cualquier reclamación. La garantía cubre las averías que se deban a defectos del material, elementos faltantes o un vicio de fabricación. En ese caso, contacte con nuestro servicio de soporte técnico. Si ocurriera cualquier problema relacionado con un defecto del producto, diríjase con el resguardo a un punto de compra. La garantía no cubre problemas relacionados con un uso incorrecto del producto.

## Servicio de asistencia

Para cualquier información, puede contactar con el servicio de atención al cliente. Para esto, le recomendamos que se asegure previamente de disponer de un máximo de información acerca del problema y el producto.

Dirección electrónica: [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com) / Tel.: 93 713 26 25

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Fabricado en China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

### Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

### Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

### Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

### Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

### Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

### HOTLINE

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou [support@bigben.fr](mailto:support@bigben.fr)

**N°Cristal** 09 69 39 79 59  
APPEL NON SURTAXÉ

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com)

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, [tecnico@metronic.com](mailto:tecnico@metronic.com)

Tel. : 02 94 94 36 91

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

**BIGBEN**  
**PARTY**

**IT**

**PARTYBTHPS2**

**Diffusore acustico**



## **ISTRUZIONI PER L'USO**

LEGGERE IL PRESENTE MANUALE CON ATTENZIONE PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE IL DISPOSITIVO E CONSERVARLO PER UNA CONSULTAZIONE FUTURA.

Avvio	26	Funzione abbinamento	30
Avvertenze e istruzioni di sicurezza	26	Specifiche tecniche dell'apparecchio	31
Contenuto della confezione	28	Tutela dell'ambiente	31
Presentazione dell'apparecchio	29	Informazioni complementari	31
Ricarica	30	Dichiarazione di conformità	31
Connessione Bluetooth	30	Garanzia	32

## Avvio

- Togliere l'apparecchio dalla scatola.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio del prodotto.
- Riporre i materiali di imballaggio nella scatola o smaltrirli in modo sicuro, rispettando le istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti riportate sulla confezione dell'apparecchio.

## Avvertenze e istruzioni di sicurezza

È necessario avere letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia non sarà applicabile.



1. Non rimuovere mai il rivestimento dell'apparecchio.
2. Non collocare mai l'apparecchio sopra un altro dispositivo elettrico.
3. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o si impigli, specialmente in prossimità delle spine, delle prese di corrente o del punto di uscita dell'apparecchio. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta posta dietro all'apparecchio. Quando si stacca dalla presa di corrente, rimuovere sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo. Prima di collegarlo alla presa di corrente, assicurarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
4. Utilizzare esclusivamente parti/accessori raccomandati dal produttore.
5. Affidare tutti gli interventi di manutenzione a personale qualificato.

L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio viene danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio:

- se il cavo di alimentazione è danneggiato;
  - se è stato versato del liquido o sono stati inseriti degli oggetti all'interno dell'apparecchio;
  - in caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'umidità;
  - se l'apparecchio non funziona normalmente;
  - se l'apparecchio è caduto o ha subito un urto.
6. La targhetta segnaletica si trova sulla parte inferiore dell'apparecchio.
  7. Non bloccare mai le aperture di ventilazione.
  8. Assicurarsi di avere spazio sufficiente per garantire la ventilazione. Posizionare il prodotto su una superficie stabile.
  9. L'apparecchio deve essere utilizzato in ambienti temperati, al riparo dalla luce diretta del sole, dalle fiamme libere o da fonti di calore, dagli apparecchi di riscaldamento, dai fornelli o da qualsiasi altro dispositivo (compresi gli amplificatori) che generi calore. Non

- deve essere installato in prossimità di fonti di calore.
10. Le batterie (pacco batterie o pile installate) non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce del sole, fuoco, ecc.
  11. Scollegare sempre l'apparecchio prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte dell'apparecchio. Pulirlo con un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi né detergenti aggressivi.
  12. Assicurarsi di poter sempre accedere facilmente al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore, per poter scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, se necessario.
  13. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua. Evitare che entri in contatto con gocce o schizzi d'acqua. Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido o bagnato.
  14. Scollegare l'apparecchio in caso di temporale o in caso di inutilizzo per un periodo prolungato.
  15. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto le istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e ne comprendano i potenziali rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio né con il cavo (rischio di strangolamento). La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
  16. L'apparecchio deve essere alimentato solamente a bassissima tensione di sicurezza, corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.
  17. La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento. L'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione quando si rimuove la batteria.
  18. Quando è in funzione, il prodotto deve trovarsi a una distanza minima di 20 cm dal corpo umano.
  19. L'apparecchio è destinato a un uso domestico; non utilizzarlo all'aperto.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avverte gli utilizzatori della presenza, all'interno dell'apparecchio, di tensioni elettriche pericolose non isolate e sufficientemente potenti da costituire un rischio di folgorazione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

Sostituire la batteria con una non idonea comporta un rischio di fuoco o di esplosione.  
Smaltire la batteria nel fuoco o in un forno caldo, schiacciarla meccanicamente o tagliarla può provocare un'esplosione;  
Lasciare la batteria in un ambiente a temperatura estremamente elevata può provocare

un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile;

Esporre la batteria a una pressione atmosferica molto bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

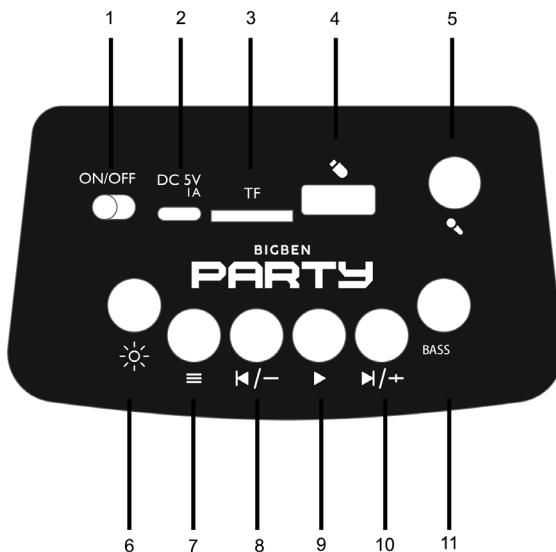
La temperatura ambiente massima di funzionamento del prodotto è di 25°C

Prima di installare o utilizzare l'apparecchio, consultare le informazioni su elettricità e sicurezza presenti sull'involucro inferiore esterno.

Materiale di Classe II	
Corrente continua	
Corrente alternata	
Solamente per uso interno	

### **Contenuto della confezione**

- Diffusore acustico
- Cavo di ricarica USB-C x 1



## **Presentazione dell'apparecchio**

### **1. Pulsante di alimentazione ON/OFF**

Il pulsante di accensione si trova nella parte superiore del diffusore acustico. Far scorrere in posizione ON per accendere.

### **2. Alimentazione 5 V**

Porta di ricarica. Utilizzare un cavo di ricarica USB-C per collegare il diffusore acustico all'alimentazione 5V-1A (adattatore CA, computer ecc.).

### **3. Porta scheda memoria**

Consente di riprodurre i file musicali presenti nella scheda di memoria.

Il diffusore acustico supporta i formati file seguenti: MP3/WAV/APE/WMA.

Le dimensioni massime di supporto USB per la lettura di file MP3 non devono superare i 32 GB.

### **4. Ingresso USB**

Consente di riprodurre i file musicali presenti nella scheda USB.

Il diffusore acustico supporta i formati file seguenti: MP3/WAV/APE/WMA.

Le dimensioni massime di supporto USB per la lettura di file MP3 non devono superare i 32 GB.

### **5. Porta microfono**

Connessione microfono esterno da 6,35 mm (non incluso).

### **6. Pulsante luci**

Esercitare una breve pressione per far scorrere i diversi effetti luminosi o spegnerli.

### **7. Pulsante modalità di immissione**

Esercitare una breve pressione per modificare gli ingressi.

### **8. Pulsante Abbassa**

Premere il pulsante < per abbassare il volume e tornare al brano precedente con Bluetooth, micro-SD e USB.

In modalità Bluetooth/micro-SD/USB, esercitare una breve pressione per tornare al brano precedente. Tenere premuto per abbassare il volume.

### **9. Pulsante Riproduci/Pausa**

Pulsante Riproduci/Pausa per lettura Bluetooth, micro-SD e USB.

In modalità Bluetooth/micro-SD/USB, esercitare una breve pressione per riprodurre o mettere in pausa.

## **10. Pulsante Alza**

Premere il pulsante > per alzare il volume e passare al brano seguente con Bluetooth, micro-SD e USB.

In modalità Bluetooth/micro-SD/ USB, esercitare una breve pressione per passare al brano successivo. Tenere premuto per alzare il volume.

## **11. Pulsante toni bassi:**

Premere il pulsante BASS per scegliere tra 4 diverse impostazioni EQ.

## **Ricarica:**

Quando viene emesso il bip che segnala la batteria scarica, spegnere il diffusore acustico e ricaricarlo.

Collegare il cavo USB-C alla porta di ricarica nella parte superiore del diffusore acustico. Durante la ricarica, l'indicatore LED diventa rosso. Il LED di ricarica si spegne quando la ricarica è completa.

La ricarica completa può richiedere 5-6 ore a seconda della fonte di alimentazione USB.

## **Connessione Bluetooth:**

Quando il diffusore acustico è acceso, si mette automaticamente in modalità di ricerca Bluetooth.

Cercare e selezionare PARTYBTHPS2 sul proprio dispositivo mobile. Una volta trovato, viene emesso un segnale acustico per indicare che il diffusore acustico è collegato correttamente al dispositivo.

## **Funzione abbinamento**

Questa operazione è possibile solo con due PARTYBTHPS2.

1. Accendere i due diffusori acustici e metterli in modo Bluetooth.
2. Tenere premuto il pulsante Riproduci/Pausa di uno dei due diffusori acustici per 3 secondi. Rilasciare il pulsante quando viene emesso il bip. I due diffusori acustici adesso sono collegati.
3. Attivare Bluetooth dal telefono cellulare, cercare PARTYBTHPS2 e connettersi per riprodurre i brani musicali.
4. In modalità abbinamento, tenere premuto il pulsante Riproduci/Pausa per disconnettere l'abbinamento.

## Specifiche tecniche dell'apparecchio

Potenza audio	10 W	Batteria integrata	3,7 V 1800 mAh
Unità	3" X1	Risposta frequenza	in 80 Hz - 18 kHz
Versione Bluetooth	5.3	Dimensioni	145 x 138 x 190 mm
EIRP	0.9 dBm		

**Nota:** la distanza massima di connessione è di circa 10 metri. Posizionare l'altoparlante Bluetooth il più vicino possibile all'apparecchio per evitare interferenze.

**In un ambiente con scariche elettrostatiche, l'apparecchio potrebbe spegnersi. L'utilizzatore dovrà quindi ricaricare la batteria e resettare l'apparecchio.**

## Tutela dell'ambiente



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Prestare attenzione all'impatto ambientale legato allo smaltimento delle batterie.



Quando il simbolo di un bidone con rotelle barrato accompagna il prodotto, significa che il prodotto risponde alla Direttiva europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire rispettando le normative locali e non smaltire i prodotti usati nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.

## Informazioni complementari

- Il termine, il marchio e il logo Bluetooth®, sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- Prodotto realizzato e venduto sotto la responsabilità di Bigben Interactive.
- Tutti i prodotti, servizi, denominazioni sociali, marchi, nomi commerciali, nomi di prodotti e loghi ivi indicati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

## Dichiarazione di conformità

- Con la presente, Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radioelettrica del tipo PARTYBTHPS2 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente link: <https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

## Garanzia

Il prodotto è garantito da Bigben per un periodo di due anni dalla data di acquisto ad esclusione dei Paesi dello Spazio economico europeo, dove il periodo di garanzia viene esteso. Si raccomanda di conservare lo scontrino o la ricevuta in caso di reclamo. La garanzia copre i guasti dovuti a materiale difettoso, elemento mancante o vizio di fabbricazione. In questo caso contattare l'assistenza tecnica. Per qualsiasi problema relativo a un prodotto difettoso, rivolgersi al punto vendita presentando scontrino o ricevuta. La garanzia non copre problemi derivanti da un utilizzo non conforme.

### Servizio assistenza

Per qualsiasi informazione, potete contattare il nostro servizio assistenza, ma vi consigliamo di raccogliere prima tutte le informazioni inerenti il problema riscontrato e il prodotto.

Email: [technico@metronic.com](mailto:technico@metronic.com) / Tel.: 02 94 94 36 91

Distribuito da Metronic s.r.l

Via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

### Prodotto in Cina

Prodotto da BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

### Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

### Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

### Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

### Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

### Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou [support@bigben.fr](mailto:support@bigben.fr)

► N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXÉ

### DEUTSCHLAND

Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

BELGIQUE, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

NEDERLAND, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

ESPAÑA, [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com)

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, [technico@metronic.com](mailto:technico@metronic.com)

Tel. : 02 94 94 36 91

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

**BIGBEN**  
**PARTY**

**PT**

**PARTYBTHPS2**

**Coluna de som**



## **INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO**

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO, LEIA ATENTAMENTE  
ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES E GUARDE-O PARA CONSULTA  
POSTERIOR.

Iniciação	34	Função emparelhamento	38
Advertências e instruções de segurança	34	Especificações técnicas do aparelho	39
Conteúdo da caixa	36	Proteção do ambiente	39
Apresentação do aparelho	37	Informações complementares	39
Carregamento	38	Declaração de conformidade	39
Ligação Bluetooth	38	Garantia	40

## Iniciação

- Tire o aparelho da caixa.
- Retire todos os materiais da embalagem do produto.
- Coloque os materiais da embalagem na caixa ou elimine-os em segurança respeitando as instruções de reciclagem presentes na embalagem do aparelho.

## Advertências e instruções de segurança

Deve ter lido e compreendido todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Em caso de danos resultantes do incumprimento das instruções, a garantia não se aplica.



1. Nunca retire o compartimento deste aparelho.
2. Nunca coloque este aparelho por cima de outro equipamento elétrico.
3. Proteja o fio de alimentação de forma a evitar pisá-lo ou prendê-lo, especialmente ao nível das tomadas e do ponto de saída do aparelho. Verifique se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa situada na parte traseira do aparelho. Quando desligar a tomada, retire sempre a ficha da tomada. Nunca puxe pelo próprio cabo de alimentação. Antes de ligar a tomada, certifique-se de que efetuou todas as ligações.
4. Utilize apenas equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.
5. Confie todas as reparações do aparelho a reparadores qualificados. É necessária uma reparação quando o aparelho estiver danificado, de qualquer forma, nomeadamente:
  - se o cabo de alimentação estiver danificado;
  - em caso de derrame de líquidos ou de inserção de objetos no aparelho;
  - em caso de exposição do aparelho à chuva ou à humidade;
  - se o aparelho não funcionar normalmente;
  - ou se o aparelho tiver caído ou sofrido um choque.
6. A placa de características encontra-se na parte inferior do aparelho.
7. Nunca bloqueie os orifícios de ventilação.
8. Certifique-se de que dispõe de espaço suficiente para garantir a ventilação. Coloque o produto numa superfície estável.
9. Este aparelho deve ser utilizado num ambiente ameno, protegido da luz direta do sol, das chamas fortes ou do calor, dos aparelhos de aquecimento, dos fogões ou de qualquer outro aparelho (incluindo amplificadores) que geram calor. Não o instale perto de fontes de calor.

10. As baterias (conjunto de baterias ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a um calor excessivo, como raios de sol, um incêndio, etc.
11. Desligue sempre o aparelho antes de limpá-lo. Não lubrifique este aparelho. Limpe-o com um pano macio. Não utilize produtos abrasivos nem produtos de limpeza agressivos.
12. Certifique-se de que consegue aceder facilmente ao fio de alimentação, à ficha ou ao adaptador, para poder desligar este aparelho da tomada elétrica, se necessário.
13. Não utilize este aparelho próximo de um ponto de água. Não deve entrar em contacto com gotas nem salpicos. Não utilize este aparelho num ambiente húmido ou molhado.
14. Desligue este aparelho em caso de trovoada ou se não o utilizar durante um longo período de tempo.
15. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos, caso sejam supervisionados ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho em total segurança e caso tenham compreendido os riscos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho, nem com o cabo (risco de asfixia). A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
16. Este aparelho deve ser alimentado apenas sob a muito baixa tensão de segurança correspondente à marcação no aparelho.
17. A bateria deve ser retirada do aparelho antes de eliminá-lo. O aparelho deve estar desligado da corrente quando retirar a bateria.
18. O produto deve estar a uma distância mínima de 20 cm do corpo humano quando estiver em funcionamento.
19. Este aparelho está reservado a um uso doméstico; não o utilize no exterior.



O símbolo do relâmpago num triângulo equilátero avverte os utilizadores para a presença, dentro do aparelho, de tensões elétricas perigosas não isoladas suficientemente potentes para apresentar um risco de eletrocussão.



O ponto de exclamação num triângulo indica a presença de instruções importantes relativas ao funcionamento e à manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.

Risco de fogo ou de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. A eliminação de uma bateria num fogo ou num forno quente, a sua destruição mecânica ou corte poderá resultar numa explosão. A presença de uma bateria num ambiente de temperatura extremamente alta poderá resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

Uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa poderá resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

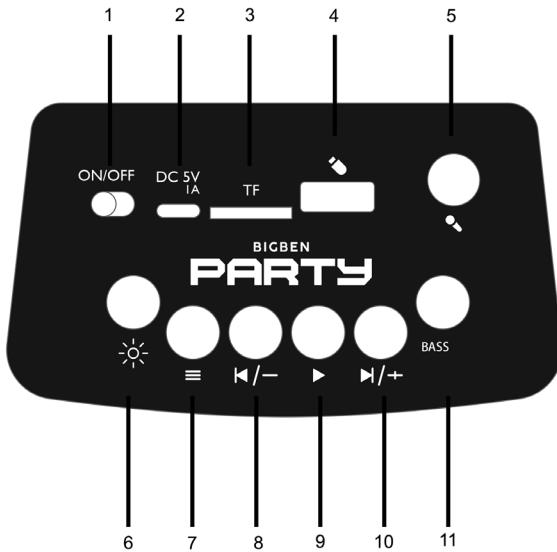
A temperatura ambiente operacional máxima do produto é de 25 °C

Antes de instalar ou utilizar o aparelho, consulte as informações elétricas e de segurança no compartimento inferior externo.

Material de classe II	
Corrente contínua	
Corrente alternada	
Apenas para uso no interior	

### Conteúdo da caixa

- Coluna
- Cabo de carregamento USB-C x1



## Apresentação do aparelho

### 1. Botão de alimentação ON/OFF

O botão de alimentação está situado no topo da coluna. Passar para a posição ON para ligar.

### 2. Alimentação 5 V

Porta de carregamento. Utilize um cabo de carregamento USB-C para ligar a sua coluna a uma fonte de alimentação 5V-1A (adaptador de alimentação, computador, etc.)

### 3. Porta-cartão de memória

Permite ler os ficheiros de música guardados no cartão de memória.

A coluna de som suporta os seguintes formatos de ficheiros: MP3 /WAV/APE/WMA.

O tamanho máximo de suporte USB para a leitura MP3 não deverá ultrapassar os 32GB.

### 4. Entrada USB

Permite ler os ficheiros de música guardados no cartão USB.

A coluna de som suporta os seguintes formatos de ficheiros: MP3 /WAV/APE/WMA.

O tamanho máximo de suporte USB para a leitura MP3 não deverá ultrapassar os 32GB.

### 5. Porta microfone

Ligaçao de um microfone 6,35 mm externo (não incluído).

### 6. Botão de iluminação

Carregue brevemente para percorrer os diferentes efeitos luminosos ou desligá-los.

### 7. Botão modo de entrada

Carregue uma vez para mudar as entradas.

### 8. Botão diminuir

Carregue no botão < para diminuir o volume e para voltar para a faixa anterior em Bluetooth, Micro-SD e USB

Em modo Bluetooth / Micro SD / USB, carregue brevemente para voltar para a faixa anterior. Prima longamente para diminuir o volume.

### 9. Botão Reprodução / Pausa

Botão reprodução / pausa para a reprodução Bluetooth, Micro-SD e USB.

Em modo Bluetooth / Micro SD / USB, carregue brevemente para reproduzir ou colocar em pausa.

### 10. Botão aumentar

Carregue no botão > para aumentar o volume e saltar para a faixa seguinte em Bluetooth, Micro-SD e USB.

Em modo Bluetooth / Micro SD / USB, carregue brevemente para passar para a faixa seguinte.  
Prima longamente para aumentar o volume.

#### **11. Botão Graves:**

Carregue no botão BASS para escolher entre 4 ajustes EQ diferentes.

#### **Carregamento:**

Quando ouvir o bip de aviso de bateria fraca deve desligar a coluna e recarregá-la.

Ligue o cabo USB-C à porta de carregamento no topo da coluna. Durante o carregamento, o indicador LED fica vermelho A luz LED de carregamento apaga-se com a conclusão do carregamento.

O carregamento completo pode demorar de 5 a 6 horas, em função da fonte de alimentação USB.

#### **Ligaçāo Bluetooth:**

Com a coluna ligada, esta muda automaticamente para o modo de busca Bluetooth.

Pesquise e selecione «PARTYBTHPS2» no seu aparelho móvel. Quando encontrar, um sinal sonoro produz-se para indicar que a coluna de som está ligada ao aparelho.

#### **Função emparelhamento**

Esta operação só é possível se existirem dois PARTYBTHPS2.

1. Ligue as duas colunas e coloque-as em modo Bluetooth.
2. Mantenha o botão «reprodução/pausa» de uma das duas colunas premido durante 3 segundos. Solte o botão quando ouvir o bip. As duas colunas já estão conectadas.
3. Depois ative o Bluetooth do seu telemóvel, procure PARTYBTHPS2 e conecte-se para reproduzir a sua música.
4. Em modo emparelhamento, carregue continuamente no botão «reprodução/pausa» para desconectar o emparelhamento.

#### **Especificações técnicas do aparelho**

Potência de áudio	10 W	Bateria integrada	3,7 V 1800 mAh
Unidade	3" X1	Resposta frequência	em 80 Hz - 18 kHz
Versão do Bluetooth	5.3	Dimensões	145 x 138 x 190 mm
EIRP	0.9 dBm		

**Nota:** a distância de ligação máxima é de cerca de 10 metros. Coloque a sua coluna Bluetooth o mais próximo possível deste aparelho para evitar a perturbação da ligação.

**Num ambiente com descargas eletrostáticas, o aparelho poderá desligar-se. Para isso, o utilizador deve recarregar a bateria e reiniciar o aparelho.**

## **Proteção do ambiente**



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Importa chamar a atenção para os aspetos ambientais da eliminação das baterias.



Quando o símbolo do caixote do lixo com uma cruz estiver presente num produto, isso significa que o produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre o sistema local de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. Aja em conformidade com as regras locais e não elimine os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação deste produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

## **Informações complementares**

- A palavra Bluetooth®, a marca e o logotipo são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por parte da Bigben Interactive ocorre com licença. As outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.
- Este produto é fabricado e vendido sob a responsabilidade da Bigben Interactive.
- Quaisquer outros produtos, serviços, denominações sociais, marcas, designações comerciais, nomes de produtos e logotipos referido no presente são da propriedade dos respetivos titulares.

## **Declaração de conformidade**

- Pela presente, a Bigben Interactive declara que o equipamento radioelétrico do tipo PARTYBTHPS2 está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço eletrónico: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

## **Garantia**

Este produto é garantido pela Bigben durante 2 anos a partir da data de compra, salvo nos países do Espaços Económico Europeu que ofereçam uma garantia de maior duração. Recomendamos que conserve o seu talão de compra para uma eventual reclamação. A garantia cobre as avarias devidas a material defeituoso, a um elemento em falta ou a um defeito de fabrico. Neste caso, contacte o apoio técnico: Para qualquer problema com um produto defeituoso, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto, munido do seu talão. A garantia não cobre problemas de utilização não conforme.

## Support

Para mais informações poderá contactar o nosso serviço Support, mas recomendamos que antes recolha o máximo de informações sobre o problema que encontrar neste produto.

Email : support@bigben.fr

Fabricado na China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - França

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

### Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

### Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

### Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

### Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Árraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España  
Distribuito da Metronic Italia s.r.l.  
via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou [support@bigben.fr](mailto:support@bigben.fr)

► N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXÉ

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

BELGIQUE, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

NEDERLAND, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

ESPAÑA, [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com)

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, [tecnico@metronic.com](mailto:tecnico@metronic.com)

Tel. : 02 94 94 36 91

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

BIGBEN  
**PARTY**

DE

PARTYBTHPS2

**Lautsprecher**



**BEDIENUNGSANLEITUNG**

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG BITTE VOR GEBRAUCH DES GERÄTS  
SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUR SPÄTEREN  
EINSICHTNAHME AUF.

Erste Schritte	42	Kopplungsfunktion	46
Warnungen und Sicherheitshinweise	42	Technische Daten des Geräts	47
Verpackungsinhalt	44	Umweltschutz	47
Übersicht über das Gerät	45	Zusätzliche Informationen	47
Laden	46	Konformitätserklärung	47
Bluetooth-Verbindung	46	Garantie	48

## **Erste Schritte**

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien von dem Produkt.
- Verstauen Sie die Verpackungsmaterialien in dem Karton oder entsorgen Sie sie sicher gemäß den auf der Verpackung angegebenen Anweisungen zur Abfalltrennung.

## **Warnungen und Sicherheitshinweise**

Es ist wichtig, dass Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen, sind nicht durch die Garantie gedeckt.



1. Das Gehäuse des Geräts niemals entfernen.
2. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
3. Schützen Sie das Netzkabel so, dass Sie nicht darauf treten oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der das Gerät aus der Steckdose kommt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Schild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ergreifen Sie zum Ziehen des Stromkabels immer den Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzsteckers, dass alle anderen Anschlüsse hergestellt wurden.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Geräte/Zubehörteile.
5. Lassen Sie alle Reparaturen von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, insbesondere:
  - wenn das Stromkabel beschädigt ist;
  - wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind oder wenn Gegenstände in das Gerät eingeführt wurden;
  - wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde;
  - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
  - oder wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Stoß erlitten hat.
6. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
7. Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
8. Achten Sie darauf, dass genügend Freiraum für die Belüftung vorhanden ist. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile Oberfläche.
9. Das Gerät muss in temperierter Umgebung benutzt werden. Vor direkter

- Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze schützen. Auf ausreichenden Abstand zu Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, achten. Nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.
10. Die Batterien (Akkublock oder eingebaute Batterien) vor übermäßiger Hitze wie z. B. Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
  11. Das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz trennen. Keine Teile dieses Geräts schmieren. Das Gerät mit einem weichen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
  12. Vergewissern Sie sich, dass Stromkabel, Stecker oder Adapter stets ungehindert zugänglich sind, damit das Gerät bei Bedarf jederzeit von der Netzsteckdose getrennt werden kann.
  13. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserstellen benutzen. Das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser schützen. Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.
  14. Bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts ziehen.
  15. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und dass sie die möglichen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen weder mit dem Gerät noch mit dem Kabel spielen (Strangulierungsgefahr). Die Reinigung und Wartung darf nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen.
  16. Dieses Gerät darf nur mit der auf der Kennzeichnung am Gerät angegebenen Sicherheitskleinspannung betrieben werden.
  17. Die Batterie muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden. Vor dem Entfernen der Batterie das Gerät von der Stromversorgung trennen.
  18. Bei der Verwendung des Produkts sollte dieses mindestens 20 cm vom menschlichen Körper entfernt platziert sein.
  19. Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt; nicht im Freien verwenden.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorliegen einer gefährlichen, nicht isolierten Spannung im Inneren des Geräts hin, die eine Stromschlaggefahr darstellen kann.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb oder die Wartung (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung hin.

Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird.

Die Entsorgung einer Batterie im Feuer oder in einem heißen Ofen bzw. das mechanische Zerquetschen oder Zerteilen einer Batterie kann zur Explosion führen;

Der Verbleib einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zur Explosion bzw. zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen;

Batterien, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt werden können explodieren oder es kann zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen kommen.

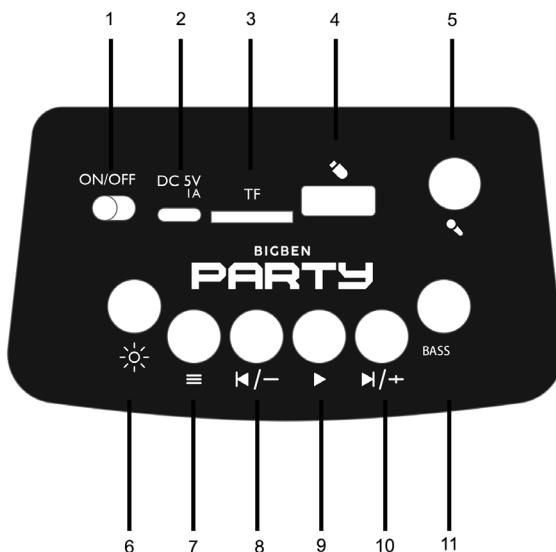
Die maximale Betriebsumgebungstemperatur des Produkts beträgt 25°C

Die maximale Betriebstemperatur des Produkts beträgt 20 °C  
Bitte beachten Sie vor der Installation und Inbetriebnahme die Informationen zur Elektrik und die Sicherheitsinformationen auf der Unterseite des Gehäuses.

Schutzklasse II	
Gleichstrom	
Wechselstrom	
Ausschließlich für den Gebrauch im Innenraum	

## **Verpackungsinhalt**

- Lautsprecher
  - USB-C-Ladekabel x1



## Übersicht über das Gerät

### 1. ON/OFF-Powertaste

Die Powertaste befindet sich auf der Oberseite des Lautsprechers. Zum Einschalten auf die Position ON schieben.

### 2. Stromversorgung 5 V

Ladeanschluss. Verwenden Sie ein USB-C-Ladekabel, um Ihren Lautsprecher an ein Stromnetz 5V-1A (Netzteil, Computer usw.) anzuschließen.

### 3. Anschluss für Speicherkarte

Ermöglicht die Wiedergabe von Musikdateien, die auf der Speicherplatte gespeichert sind.

Der Lautsprecher unterstützt die folgenden Dateiformate: MP3 /WAV/APE/WMA.

Die maximale Größe von USB-Medien für die Wiedergabe von MP3-Dateien darf 32 GB nicht überschreiten.

### 4. USB-Eingang

Ermöglicht die Wiedergabe der auf der USB-Karte gespeicherten Musikdateien.

Der Lautsprecher unterstützt die folgenden Dateiformate: MP3 /WAV/APE/WMA.

Die maximale Größe von USB-Medien für die Wiedergabe von MP3-Dateien darf 32 GB nicht überschreiten.

### 5. Mikrofonanschluss

Anschluss für externes 6,35-mm-Mikrofon (nicht im Lieferumfang enthalten).

### 6. Taste für die Beleuchtung

Kurz drücken, um durch die verschiedenen Lichteffekte zu scrollen oder sie auszuschalten.

### 7. Taste für Eingangsmodus

Kurz drücken, um die Eingänge zu wechseln.

### 8. Taste Lautstärke verringern

Die Taste < drücken, um die Lautstärke zu verringern und um zum vorherigen Titel in Bluetooth, auf Micro-SD und USB zu wechseln.

Im Bluetooth- / Micro-SD- / USB-Modus kurz drücken, um zum vorherigen Titel zurückzukehren.

Lange drücken, um die Lautstärke zu verringern.

### 9. Wiedergabe/Pause-Taste

Wiedergabe/Pause-Taste für Wiedergabe in Bluetooth-, auf Micro-SD- und USB.

Für Wiedergabe oder Pause im Bluetooth- / Micro-SD- / USB-Modus kurz drücken.

### 10. Taste Lautstärke erhöhen

Die Taste > drücken, um die Lautstärke zu erhöhen und um zum nächsten Titel in Bluetooth, auf Micro-SD und USB zu wechseln.

Im Bluetooth-/Micro-SD-/USB-Modus kurz drücken, um zum nächsten Titel zu wechseln.  
Lange drücken, um die Lautstärke zu erhöhen.

### **11. BASS-Taste:**

Die BASS-Taste drücken, um zwischen vier verschiedenen EQ-Einstellungen zu wählen.

### **Laden:**

Wenn Sie den Warnton für einen schwachen Akku hören, müssen Sie den Lautsprecher ausschalten und ihn aufladen.

Das USB-C-Kabel an den Ladeanschluss auf der Oberseite des Lautsprechers anschließen. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED rot. Die Lade-LED erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Das vollständige Aufladen kann je nach USB-Stromquelle 5 bis 6 Stunden dauern.

### **Bluetooth-Verbindung:**

Wenn der Lautsprecher eingeschaltet wird, schaltet er automatisch in den Bluetooth-Suchmodus.

Suchen Sie auf Ihrem Mobilgerät nach "PARTYBTHPS2" und wählen Sie es aus. Sobald es gefunden wurde, ertönt ein Signalton, der anzeigt, dass der Lautsprecher erfolgreich mit dem Gerät gekoppelt wurde.

### **Kopplungsfunktion**

Dieser Vorgang ist nur mit zwei PARTYBTHPS2 möglich.

1. Beide Lautsprecher einschalten und in den Bluetooth-Modus setzen.
2. Die Taste "Wiedergabe/Pause" auf einem der beiden Lautsprecher 3 Sekunden lang gedrückt halten. Die Taste los lassen, wenn Sie einen Piepton hören. Die beiden Lautsprecher sind nun verbunden.
3. Aktivieren Sie dann die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons, suchen Sie nach PARTYBTHPS2 und stellen Sie die Verbindung her, um Ihre Musik abzuspielen.
4. Im Kopplungsmodus die Taste "Wiedergabe/Pause" lange drücken, um die Kopplung aufzuheben.

### **Technische Daten des Geräts**

Audioleistung	10 W	Integrierter Akku	3,7 V 1800 mAh
Einheit	3 Zoll X1	Frequenzantwort	80 Hz - 18 kHz
Bluetooth-Version	5.3	Maße	145 x 138 x 190 mm
EIRP	0.9 dBm		

**Hinweis:** Die maximale Kopplungsentfernung beträgt ca. 10 Meter. Bitte stellen Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher so nahe wie möglich an das Gerät, um Störungen der Verbindung zu vermeiden.

**In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen kann sich das Gerät abschalten. Der Benutzer muss dann die Batterie aufladen und das Gerät zurücksetzen.**

## Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Bei der Entsorgung der Batterien auf den Umweltschutz achten.



Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf einem Produkt bedeutet, dass das Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG unterliegt. Bitte informieren Sie sich über örtlichen Abfallannahmestellen, an denen elektrische und elektronische Altgeräte einer getrennten Sammlung zugeführt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht über den Hausmüll. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

## Zusätzliche Informationen

- Der Begriff Bluetooth®, die Marke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Bigben Interactive erfolgt unter Lizenz. Die anderen Warenzeichen und Markennamen sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Dieses Produkt wurde unter Verantwortung von Bigben Interactive hergestellt und verkauft.
- Alle anderen Produkte, Dienstleistungen, Firmennamen, Marken, Handelsnamen, Produktnamen und Logos, auf die hier verwiesen wird, sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## Konformitätserklärung

- Bigben Interactive erklärt hiermit, dass die Funkanlage des Typs PARTYBTHPS2 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse eingesehen werden: <https://www.bigben-interactive.de/support/>

## Garantie

Für dieses Produkt gewährt Bigben eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum, außer in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums, in denen eine längere Garantiezeit gewährt wird. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Kassenbeleg für eventuelle Reklamationen aufzubewahren. Die Garantie gilt für Mängel, die auf defektes Material, fehlende Teile oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unseren technischen Support. Bei Problemen mit einem defekten Produkt wenden Sie sich bitte mit Ihrem Kassenbeleg an das Geschäft oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.

### Technischer Kundendienst

Montag bis Freitag von 9:00 bis 18:00 Uhr (außer Feiertagen)

Mail: support@bigbeninteractive.de

### Distribution Deutschland:

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, DEUTSCHLAND

Hergestellt in China

Hergestellt durch BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankreich

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T., 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l.**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

### **HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou [support@bigben.fr](mailto:support@bigben.fr)

**• N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXÉ

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com)

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, [tecnico@metronic.com](mailto:tecnico@metronic.com)

Tel. : 02 94 94 36 91

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

**BIGBEN**  
**PARTY**

**NL**

**PARTYBTHPS2**

**Speaker**



**GEBRUIKSAANWIJZING**

ALvorens dit apparaat te gebruiken, lees deze instructies aandachtig door en bewaar deze voor toekomstige raadpleging.

Starten	50	Koppelingsfunctie	54
Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	50	Technische kenmerken van het apparaat	55
Inhoud van de verpakking	52	Milieubescherming	55
Presentatie van het apparaat	53	Aanvullende informatie	55
Opladen	54	Conformiteitsverklaring	55
Bluetooth-aansluiting	54	Garantie	56

## Starten

- Haal het apparaat uit de doos.
- Haal alle verpakkingsmaterialen van het product.
- Doe de verpakkingsmaterialen in de doos of gooi deze veilig weg met inachtneming van de aanbevelingen voor afvalsortering op de verpakking van het apparaat.

## Waarschuwingen en veiligheidsinstructies

U dient alle instructies doorgelezen en begrepen te hebben voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade als gevolg van het niet naleven van de instructies, zal de garantie niet van toepassing zijn.



1. De behuizing van dit apparaat nooit verwijderen.
2. Dit apparaat nooit op een ander elektronisch toestel plaatsen.
3. Het snoer zodanig beschermen dat het niet klem kan komen te zitten en dat men er niet op kan trappen, met name de stekker, het stopcontact en de uitgang van het apparaat. Zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje op de achterkant van het apparaat. Trek altijd aan de stekker zelf en nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt gedaan voordat u de stekker in het stopcontact doet.
4. Gebruik alleen uit installaties/accessoires die door de fabrikant aanbevolen worden.
5. Vertrouw reparaties van het apparaat alleen toe aan gekwalificeerde reparateurs. Het apparaat moet gerepareerd worden als het op een of andere manier beschadigd is, met name:
  - als het snoer beschadigd is;
  - als een vloeistof op het apparaat geknoeid is of een voorwerp in het apparaat gestoken is;
  - als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht;
  - als het apparaat niet goed werkt;
  - of als het apparaat gevallen of gestoten is.
6. Het typeplaatje bevindt zich op de onderkant van het apparaat.
7. De ventilatieopeningen nooit blokkeren.
8. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom het apparaat voor een goede ventilatie. Plaats het product op een stabiel oppervlak.
9. Dit apparaat moet bij kamertemperatuur gebruikt worden, beschermd tegen direct

- zonlicht, open vuur of warmtebronnen, verwarmingsapparatuur, kachels en andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren. Dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen plaatsen.
10. De batterijen (geïnstalleerde accu of batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonlicht, brand, enz.
  11. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Geen enkel onderdeel van dit apparaat smeren. Reinig het apparaat met een zachte doek. Geen schuurmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen gebruiken.
  12. Zorg ervoor dat u altijd eenvoudig toegang heeft tot het snoer, de stekker of de adapter zodat u het apparaat indien nodig kunt loskoppelen.
  13. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Zorg ervoor dat het niet in contact komt met druppels of spetters. Dit apparaat niet gebruiken in een vochtige of natte omgeving.
  14. Het apparaat loskoppelen tijdens onweer of als u het langere tijd niet gebruikt.
  15. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen die fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen hebben of gebrek aan ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de eventuele risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat of het snoer spelen (risico op verwurging). De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
  16. Het apparaat mag alleen van stroom voorzien worden onder zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
  17. De batterij moet uit het apparaat worden gehaald voordat dit wordt afgedankt. Om de batterij uit het apparaat te halen, moet eerst de stekker uit het stopcontact worden gehaald.
  18. Plaats het apparaat tijdens gebruik op minstens 20 cm afstand van het menselijk lichaam.
  19. Dit apparaat is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik; gebruik het niet in de buitenlucht.



Het symbool van een bliksem in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers over de aanwezigheid van gevaarlijke niet geïsoleerde elektrische spanning in het apparaat die krachtig genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



Het uitroeperteken in een driehoek geeft de aanwezigheid van belangrijke instructies aan met betrekking tot de functionering en het onderhoud (reparatie) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.

Risico op brand of explosie als de batterij vervangen wordt door een verkeerd type.  
Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch platdrukken of

snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing;

Een batterij blootstellen aan een extreem hoge omgevingstemperatuur kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas;

Een batterij blootstellen aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

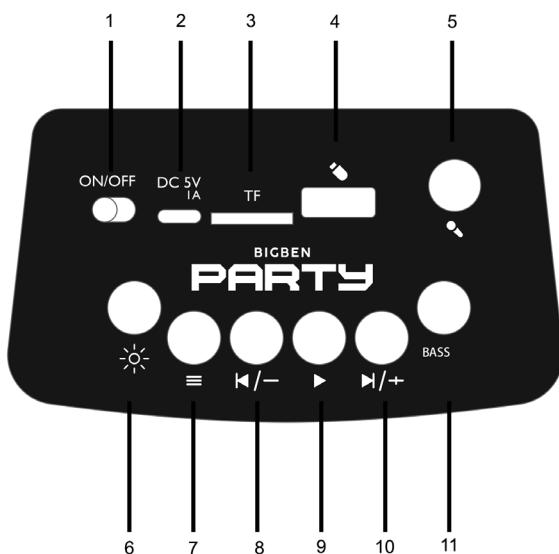
Maximale bedrijfstemperatuur van het product is 25°C

Raadpleeg de informatie aan de onderkant van het omhulsel van het product voor informatie over elektriciteit en veiligheid voordat u het apparaat installeert en gebruikt.

Klasse II materiaal	<input type="checkbox"/>
Gelijkstroom	
Wisselstroom	
Alleen voor binnengebruik	

### **Inhoud van de verpakking**

- Speaker
- USB-C-oplaadkabel x1



## Presentatie van het apparaat

### 1. AAN/UIT-knop

De aan/uit-knop bevindt zich bovenop de speaker. Naar de ON-stand schuiven om het apparaat aan te zetten.

### 2. Voeding 5 V

Oplaadpoort. Gebruik een USB-C-oplaadkabel om uw speaker aan te sluiten op een 5V-1A-voeding (netadapter, computer, enz.).

### 3. Poort geheugenkaart

Hiermee kunt u de muziekbestanden afspelen die op de geheugenkaart zijn opgeslagen.

De speaker ondersteunt de volgende bestandsformaten: MP3 /WAV/APE/WMA.

De maximale grootte van de USB-sleutel voor het afspelen van bestanden in MP3 is 32 GB.

### 4. USB-ingang

Hiermee kunt u de muziekbestanden afspelen die op de USB-kaart zijn opgeslagen.

De speaker ondersteunt de volgende bestandsformaten: MP3 /WAV/APE/WMA.

De maximale grootte van de USB-sleutel voor het afspelen van bestanden in MP3 is 32GB.

### 5. Poort microfoon

Aansluiting van een externe 6.35 mm microfoon (niet inbegrepen).

### 6. Lichtknop

Druk kort in om de verschillende lichteffecten te zien of ze uit te schakelen.

### 7. Knop ingangsmodus

Druk kort in om de ingangen te wijzigen.

### 8. Knop omlaag

Op de knop < drukken voor het volume lager te zetten en om terug te gaan naar het vorige nummer in Bluetooth, Micro SD en USB.

Druk in de Bluetooth / Micro-SD / USB-modus kort in om terug te keren naar het vorige nummer. Lang indrukken om het volume lager te zetten.

### 9. Knop Afspelen / pauze

Knop afspelen/pauze voor het lezen van Bluetooth, Micro-SD en USB.

Druk in de Bluetooth / Micro-SD / USB-modus kort in om af te spelen of te pauzeren.

### 10. Knop omhoog

Druk op de knop > om het volume hoger te zetten en naar het volgende nummer te gaan in Bluetooth, Micro-SD en USB.

Druk in de Bluetooth / Micro-SD / USB-modus kort in om verder te gaan naar het volgende nummer. Lang indrukken om het volume hoger te zetten.

#### 11. Bas-knop:

Druk op de BASS-knop om te kiezen tussen 4 verschillende EQ-instellingen.

#### Opladen:

Wanneer u de waarschuwingsspiep voor een lege batterij hoort, moet u de speaker uitschakelen en opladen.

De USB-kabel aansluiten op de oplaadpoort bovenop de speaker. Het ledlampje brandt rood tijdens het opladen. Het ledlampje gaat uit als het opladen voltooid is.

Een volledige oplaadcyclus kan 6 uur duren, afhankelijk van de USB-stroomtoevoer.

#### Bluetooth-aansluiting:

Als de speaker aanstaat, schakelt deze automatisch naar Bluetooth-zoekmodus.

Zoek naar en selecteer "PARTYBTHPS2" op uw mobiele apparaat. Als de naam eenmaal gevonden is, klinkt er een pieptoon om aan te geven dat de speaker verbonden is met het apparaat.

#### **Koppelingsfunctie**

Deze handeling is alleen mogelijk als er twee PARTYBTHPS2 zijn.

1. Schakel beide speakers in en zet ze in de Bluetoothmodus.
2. Houd de knop "afspelen/pauze" op een van de twee speakers 3 seconden ingedrukt. Laat de knop los wanneer u de pieptoon hoort. De twee speakers zijn nu verbonden.
3. Schakel vervolgens de Bluetooth van uw mobiele telefoon in, zoek naar PARTYBTHPS2 en maak verbinding om uw muziek af te spelen.
4. Druk lang op de knop "afspelen/pauze" in koppelingsmodus om de koppelingsmodus uit te zetten.

#### Technische kenmerken van het apparaat

Audiovermogen	10 W	Geïntegreerde accu	3,7 V 1800 mAh
Eenheid	3" X1	Frequentiebereik	80 Hz - 18 kHz
Bluetoothversie	5.3	Afmetingen	145 x 138 x 190 mm
EIRP	0.9 dBm		

**Opmerking:** De maximale verbindingssafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw Bluetooth-speaker zo dicht mogelijk bij het apparaat om te voorkomen dat de verbinding wordt onderbroken.

**In een omgeving met elektrostatische ontladingen, kan het toestel uitschakelen. De gebruiker moet dan de batterij opladen en het toestel resetten.**

### **Milieubescherming**



Uw product is ontworpen en vervaardigd uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit die gerecycled en herbriukt kunnen worden.

Het is belangrijk op de hoogte te zijn van de milieuspecten en het correct weggooien van de batterijen.



De doorgestreepte afvalcontainer op een product betekent dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96 /EG valt. Vraag na bij uw gemeente waar u elektrische en elektronische producten kunt afdanken. Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw afgedankte producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Een juiste afvoer van dit product draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

### **Aanvullende informatie**

- Het woord Bluetooth®, het merk en het logo zijn handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en Bigben Interactive gebruikt deze merken onder licentie. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.
- Dit product wordt vervaardigd en verkocht onder de verantwoordelijkheid van Bigben Interactive.
- Alle andere producten, diensten, bedrijfsnamen, handelsmerken, handelsnamen, productnamen en logo's waarnaar hierin wordt verwezen, zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

### **Conformiteitsverklaring**

- Bigben Interactive verklaart bij deze dat de installatie voor radioverbinding van het type PARTYBTHPS2 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring is te raadplegen op de volgende website: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

### **Garantie**

Bigben geeft een garantie van 2 jaar op dit product vanaf de datum van aankoop behalve in de landen van de Economische Europese Ruimte waarin de garantie langer is. Wij raden u aan uw kassabon te bewaren voor het geval er klachten zijn. De garantie dekt defecten te wijten aan een materieel defect, een ontbrekend onderdeel of een fabricagefout. Neem in dat geval contact op met de dienst technische ondersteuning. Wanneer het product defect is, dient u naar uw verkooppunt te gaan met uw kassaticket. De garantie dekt geen problemen door niet-conform gebruik.

Klantenservice

Email:

In Nederland gedistribueerd door:

Bigben Interactive NEDERLAND B.V.

's-Gravelandseweg 80

1217 EW Hilversum

NEDERLAND

Vervaardigd in China

Vervaardigd door BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankrijk

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou [support@bigben.fr](mailto:support@bigben.fr)

**• N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXÉ

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com)

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, [tecnico@metronic.com](mailto:tecnico@metronic.com)

Tel. : 02 94 94 36 91

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

**BIGBEN**  
**PARTY**

**PL**

**PARTYBTHPS2**

**Głośnik**



## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ  
INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO WYKORZYSTANIA W  
PRZYSZŁOŚCI.

Uruchomienie	58	Funkcja parowania	62
Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa	58	Specyfikacja techniczna urządzenia	63
Zawartość pudełka	60	Ochrona środowiska	63
Opis urządzenia	61	Informacje dodatkowe	63
Ładowanie	62	Deklaracja zgodności	63
Połączenie Bluetooth	62	Gwarancja	64

## Uruchomienie

- Wyjąć urządzenie z pudełka.
- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z produktu.
- Umieścić materiały opakowaniowe w pudełku lub zutylizować je w bezpieczny sposób zgodnie z instrukcjami w zakresie recyklingu podanymi na opakowaniu urządzenia.

## Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa

Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. W przypadku uszkodzenia wynikającego z nieprzestrzegania instrukcji gwarancja nie ma zastosowania.



1. Nigdy nie zdejmować obudowy tego urządzenia.
2. Nigdy nie kłaść tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
3. Chronić przewód zasilający przed nadepnięciem lub ściśnięciem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdach i wyjściach urządzenia. Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce z tyłu urządzenia. Odłączając wtyczkę sieciową od gniazdka, należy zawsze trzymać za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód. Przed podłączeniem do gniazdka upewnić się, że podłączono wszelkie inne przyłącza.
4. Używać tylko dodatków i akcesoriów zalecanych przez producenta.
5. Wszelkie naprawy urządzenia należy pozostawić wykwalifikowanym osobom zajmującym się naprawami. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, w szczególności:
  - jeśli uszkodzony jest przewód zasilający;
  - w przypadku rozlania cieczy lub włożenia przedmiotów obcych do urządzenia;
  - jeśli urządzenie zostało wystawione na deszcz lub wilgoć;
  - jeśli urządzenie nie działa prawidłowo;
  - jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uderzone.
6. Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
7. Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych.
8. Należy zapewnić wystarczająco dużo miejsca w celu wentylacji. Należy umieścić produkt na stabilnej powierzchni.
9. To urządzenie należy stosować w klimacie umiarkowanym, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia lub ciepła, grzejników, kuchenek lub wszelkich innych urządzeń (w tym wzmacniaczy), które generują ciepło. Nie montować go w pobliżu źródeł ciepła.

10. Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
11. Przed czyszczeniem odłączyć wtyczkę od gniazdk. Nie smarować żadnej części tego urządzenia. Czyścić miękką szmatką. Nie używać materiałów ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
12. Należy się upewnić, że zawsze jest możliwy łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza, aby w razie potrzeby móc odłączyć urządzenie od gniazdk sieciowego.
13. Nie używać tego urządzenia w pobliżu punktu wodnego. Nie może wejść ono w kontakt z kroplami ani rozpryskami. Nie używać tego urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
14. Odłączyć to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
15. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani przewodem (ryzyko uduszenia). Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
16. To urządzenie można zasilać wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpiecznym odpowiadającym oznaczeniom na urządzeniu.
17. Przed utylizacją z urządzenia należy wyjąć baterię. Na czas wyjmowania baterii urządzenie należy odłączyć od zasilania.
18. Podczas używania produktu należy go trzymać w odległości co najmniej 20 cm od ciała człowieka.
19. To urządzenie przeznaczone jest do użytku w domu; nie używać na zewnątrz.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkowników o znajdujących się wewnętrz urządzeniu niebezpiecznych nieizolowanych napięciach elektrycznych, które są wystarczająco silne, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w trójkącie wskazuje na obecność ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

Ryzyko pożaru lub wybuchu w razie wymiany baterii na baterię nieodpowiedniego typu. Wrzucanie baterii do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne zgniatanie lub cięcie baterii może spowodować wybuch;

Pozostawienie baterii w pobliżu źródła skrajnie wysokiej temperatury może spowodować wybuch lub wyciek palnej cieczy lub gazu;

Poddanie baterii działaniu wyjątkowo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

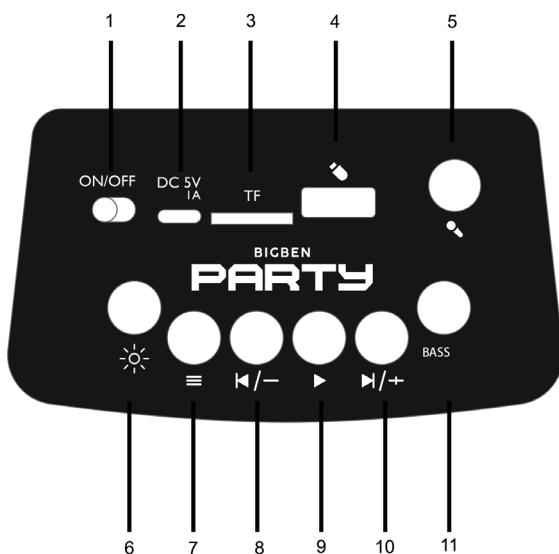
Maksymalna temperatura otoczenia podczas pracy produktu to 25°C

Przed montażem i przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy zapoznać się z informacjami podanymi na spodzie obudowy zewnętrznej, dotyczącymi przyłączy elektrycznych i bezpieczeństwa.

Materiał klasy II	
Prąd stały	
Prąd zmienny	
Tylko do użytku w pomieszczeniach	

### Zawartość pudełka

- Głośnik
- Kabel do ładowania USB-C x1



## Opis urządzenia

### 1. Przełącznik WŁ./WYŁ.

Przycisk zasilania znajduje się u góry głośnika. Aby włączyć, należy przesunąć go do położenia ON.

### 2. Zasilanie 5 V

Port ładowania. Za pomocą kabla do ładowania USB-C podłączyć głośnik do źródła zasilania 5 V-1 A (zasilacza sieciowego, komputera itp.).

### 3. Gniazdo karty pamięci

Umożliwia odtwarzanie plików muzycznych zapisanych na karcie pamięci.

Głośnik obsługuje poniższe formaty plików: MP3 /WAV/APE/WMA.

Maksymalna pamięć nośnika USB do odtwarzania plików MP3 nie może przekraczać 32 GB.

### 4. Wejście USB

Umożliwia odtwarzanie plików muzycznych zapisanych na noźniku USB.

Głośnik obsługuje poniższe formaty plików: MP3 /WAV/APE/WMA.

Maksymalna pamięć nośnika USB do odtwarzania plików MP3 nie może przekraczać 32 GB.

### 5. Port mikrofonowy

Do podłączenia zewnętrznego mikrofonu 6,35 mm (nie zawarto w zestawie).

### 6. Przycisk oświetlenia

Nacisnąć krótko, aby przełączać między różnymi efektami oświetlenia lub je wyłącza.

### 7. Przycisk trybu wejścia

Krótkie naciśnięcie zmieni wejście.

### 8. Przycisk zmniejszania

Nacisnąć przycisk <, aby zmniejszyć głośność lub przejść do poprzedniego utworu w trybie Bluetooth, Micro-SD i USB.

W trybie Bluetooth / Micro-SD / USB krótkie naciśnięcie przycisku spowoduje przejście do poprzedniej ścieżki. Długie naciśnięcie spowoduje sciszenie głośności.

### 9. Przycisk odtwarzanie/pauza

Przycisk odtwarzanie/pauza służy do odtwarzania w trybie Bluetooth, Micro-SD i USB.

W trybie Bluetooth / Micro-SD / USB krótkie naciśnięcie przycisku spowoduje odtwarzanie lub pauzę.

### 10. Przycisk zwiększenia

Nacisnąć przycisk> aby zwiększyć głośność lub przejść do kolejnego utworu w trybie Bluetooth, Micro-SD i USB.

W trybie Bluetooth / Micro-SD / USB krótkie naciśnięcie przycisku spowoduje przejście do kolejnej ścieżki. Długie naciśnięcie spowoduje zwiększenie głośności.

#### **11. Przycisk basów:**

Nacisnąć przycisk BASS, aby wybrać spomiędzy 4 różnych ustawień EQ.

#### **Ładowanie:**

Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego niskiego poziomu baterii, należy wyłączyć i naładować głośnik.

Podłączyć kabel USB-C do portu ładowania u góry głośnika. Na czas ładowania wskaźnik LED zmieni kolor na czerwony. Dioda LED ładowania zgaśnie po zakończeniu ładowania.

Ładowanie do pełnego poziomu może potrwać 5–6 godzin w zależności od źródła zasilania USB.

#### **Połączenie Bluetooth:**

Po włączeniu głośnik automatycznie przechodzi w tryb wyszukiwania Bluetooth.

Znaleźć i wybrać PARTYBTHPS2 na urządzeniu mobilnym. Po znalezieniu urządzenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy, który oznacza, że głośnik został pomyślnie podłączony do urządzenia.

#### **Funkcja parowania**

Funkcja ta jest dostępna tylko w przypadku dwóch głośników PARTYBTHPS2.

1. Włączyć oba głośniki i przełączyć je w tryb Bluetooth.
2. Nacisnąć przycisk odtwarzanie/pauza na jednym z głośników i przytrzymać go przez 3 sekundy. Zwolnić przycisk, gdy rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Oba głośniki są teraz połączone.
3. Po włączeniu funkcji Bluetooth na telefonie należy wyszukać urządzenie PARTYBTHPS2 i połączyć się z nim w celu odtwarzania muzyki.
4. W trybie parowania nacisnąć długo przycisk odtwarzanie/pauza, aby wyłączyć tryb parowania.

#### **Specyfikacja techniczna urządzenia**

Moc audio	10 W	Zintegrowana bateria	3,7 V 1800 mAh
Jednostka	3" X1	Pasmo przenoszenia	80 Hz - 18 kHz
Wersja Bluetooth	5.3	Wymiary	145 x 138 x 190 mm
EIRP	0.9 dBm		

**Uwaga:** maksymalny zasięg połączenia wynosi około 10 metrów. Aby uniknąć zakłóceń, głośnik Bluetooth należy umieścić jak najbliżej urządzenia.

**W środowisku, w którym występują wyładowania elektrostatyczne, urządzenie może się wyłączyć. Użytkownik musi wówczas naładować baterię i ponownie uruchomić urządzenie.**

## Ochrona środowiska



Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

Należy zwrócić uwagę na środowiskowe aspekty utylizacji baterii.



Gdy na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt podlega Dyrektywie Europejskiej 2002/96/CE. Z pytaniami należy zwrócić się do lokalnego systemu selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać starych urządzeń wraz z odpadami domowymi. Zapewniając utylizację tego produktu, użytkownik pomaga również zapobiegać potencjalnie negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

## Informacje dodatkowe

- Słowo Bluetooth®, znak i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez BigBen Interactive jest objęte licencją. Wszystkie inne marki i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.
- Produkt został wyprodukowany i sprzedany na odpowiedzialność Bigben Interactive.
- Wszystkie inne produkty, usługi, nazwy firm, znaki towarowe, nazwy handlowe, nazwy produktów i logo wymienione w niniejszym dokumencie są własnością ich odpowiednich właścicieli.

## Deklaracja zgodności

- Niniejszym Bigben Interactive oświadcza, że sprzęt radiowy typu PARTYBTHPS2 jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

## Gwarancja

Ten produkt jest objęty gwarancją firmy Bigben przez 2 lata od daty zakupu, z wyjątkiem krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oferujących dłuższy okres gwarancji. Zalecamy zachowanie paragonu kasowego na wypadek ewentualnej reklamacji. Gwarancja obejmuje awarie spowodowane wadami materiałowymi, brakiem elementu lub wadą fabryczną. W takim przypadku należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego naszej firmy. W przypadku jakichkolwiek problemów dotyczących wadliwego produktu należy udąć się do miejsca jego zakupu z paragonem kasowym. Gwarancja nie obejmuje problemów związanych z niewłaściwym użytkowaniem.

Wyprodukowano w Chinach  
Wyprodukowano przez BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Francja  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

s-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou [support@bigben.fr](mailto:support@bigben.fr)

**N°Cristal** 09 69 39 79 59  
APPEL NON SURTAXÉ

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)  
Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com)

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, [tecnico@metronic.com](mailto:tecnico@metronic.com)

Tel. : 02 94 94 36 91

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

**BIGBEN**  
**PARTY**

**HR**

**PARTYBTHPS2**

**Zvučnik**



**UPUTE ZA UPORABU**

PRIJE UPORABE OVOG APARATA PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE  
UPUTE I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆE UPORABE.

Pokretanje	66	Funkcija uparivanja	70
Upozorenja i sigurnosne upute	66	Tehničke specifikacije uređaja	70
Sadržaj pakiranja	68	Zaštita okoliša	71
Predstavljanje uređaja	68	Dodatne informacije	71
Punjene	70	Izjava o sukladnosti	71
Povezivanje na Bluetooth	70	Jamstvo	71

## Pokretanje

- Izvadite uređaj iz kutije.
- Uklonite sav materijal za pakiranje s proizvoda.
- Stavite materijale za pakiranje u kutiju ili ih odložite na siguran način prema uputama za recikliranje naznačenim na pakiranju uređaja.

## Upozorenja i sigurnosne upute

Morate pročitati i razumjeti sve upute prije korištenja ovog uređaja. U slučaju oštećenja zbog nepoštivanja uputa, jamstvo ne vrijedi.



1. Nikada nemojte uklanjati kućište ovog uređaja.
2. Nikada nemojte postavljati ovaj uređaj na drugu električnu opremu.
3. Zaštitite kabel za napajanje kako biste izbjegli da ga zgazite ili prikleštite, posebno na razini utikača, utičnica i na mjestu gdje kabeli izlaze iz uređaja. Provjerite odgovara li napon napajanja naponu naznačenom na pločici na stražnjoj strani uređaja. Kada iskopčavate kabel iz utičnice, uvijek povlačite utikač. Nikada nemojte povlačiti kabel. Prije ukopčavanja u utičnicu, provjerite jeste li povezali sva ostala ukopčavanja.
4. Koristite samo dodatke/pribore koje preporučuje proizvođač.
5. Prepustite sve popravke uređaja kvalificiranim serviserima. Popravak je neophodan kada je uređaj na bilo koji način oštećen, naročito:
  - ako je strujni kabel oštećen;
  - u slučaju prolijevanja tekućine ili umetanja predmeta u uređaj;
  - ako je uređaj izložen kiši ili vlazi;
  - ako uređaj ne radi normalno;
  - ili ako je uređaj pao ili je udaren.
6. Tipska pločica nalazi se na donjoj strani uređaja.
7. Nikada nemojte blokirati otvore za ventilaciju.
8. Provjerite imate li dovoljno prostora za ventilaciju. Postavite proizvod na stabilnu površinu.
9. Ovaj se uređaj treba koristiti u umjerenom okruženju, daleko od izravnog sunčevog svjetla, otvorenog plamena ili topline, grijača, peći ili bilo kojeg drugog uređaja (uključujući pojačala) koji proizvodi toplinu. Nemojte ga postavljati u blizini izvora topline.
10. Baterije (paket baterija ili instalirane baterije) ne smiju se izlagati prekomjernoj toplini, poput izravne sunčeve svjetlosti, vatre itd.

11. Uvijek isključite uređaj iz struje prije čišćenja. Nemojte podmazivati niti jedan dio ovog uređaja. Očistite ga mekom krpom. Nemojte koristiti abrazivna sredstva ili gruba sredstva za čišćenje.
12. Pobrinite se da uvijek imate lak pristup kabelu za napajanje, utikaču ili adapteru, tako da možete isključiti ovaj uređaj iz AC utičnice ako je potrebno.
13. Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini vode. Ne smije doći u dodir s kapljicama ili prskanjem. Nemojte koristiti ovaj uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju.
14. Isključite ovaj uređaj iz struje tijekom oluja s grmljavinom ili kada ga ne koristite dulje vrijeme.
15. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i više, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o tome kako sigurno koristiti uređaj i razumjeli uključene rizike. Djeca se ne smiju igrati s uređajem ili s kabelom (opasnost od davljenja). Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
16. Ovaj uređaj smije se napajati samo s vrlo niskim sigurnosnim naponom koji odgovara oznaci na uređaju.
17. Bateriju je potrebno izvaditi iz uređaja prije odlaganja. Uređaj treba isključiti iz napajanja prilikom vađenja baterije.
18. Kada koristite proizvod, treba ga postaviti najmanje 20 cm od ljudskog tijela.
19. Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu; nemojte ga koristiti na otvorenom.



Simbol munje u jednakostraničnom trokutu upozorava korisnike na prisutnost opasnih neizoliranih električnih napona unutar uređaja koji su dovoljno jaki da predstavljaju opasnost od strujnog udara.



Uskličnik unutar trokuta označava prisutnost važnih uputa za rad i održavanje (popravak) u dokumentaciji koja ide uz uređaj.

Opasnost od požara ili eksplozije ako se baterija zamjeni neodgovarajućom vrstom.  
Odlaganje baterije u vatru ili vruću pećnicu, ili mehaničko drobljenje ili rezanje baterije, što može dovesti do eksplozije;

Ostavljanje baterije u okolini s iznimno visokom temperaturom koja može rezultirati eksplozijom ili curenjem zapaljive tekućine ili plina;

Baterija izložena iznimno niskom tlaku zraka koji može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.

Maksimalna radna temperatura okoline proizvoda je 25°C

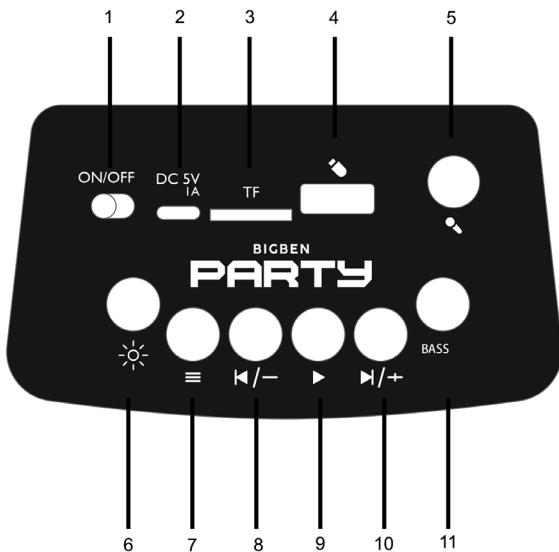
Molimo pogledajte informacije o vanjskom donjem kućištu radi električnih i sigurnosnih

informacija prije instaliranja ili rada s uređajem.

Materijal II klase	<input type="checkbox"/>
Istosmjerna struja	
Naizmjenična struja	
Samo za unutarnju upotrebu	

### Sadržaj pakiranja

- Zvučnik
- USB-C kabel za punjenje x1



### Predstavljanje uređaja

#### 1. Gumb za uključivanje/isključivanje

Gumb za napajanje nalazi se na vrhu zvučnika. Povucite u položaj UKLJUČENO da biste ga uključili.

## 2. Napajanje 5 V

Port za punjenje. Upotrijebite USB-C kabel za punjenje kako biste povezali zvučnik s napajanjem od 5 V-1 A (adapter, računalo itd.).

## 3. Utor za memorijsku karticu

Omogućuje reprodukciju glazbenih datoteka pohranjenih na memorijskoj kartici.

Zvučnik podržava sljedeće formate datoteka: MP3 /WAV/APE/WMA.

Maksimalna veličina USB medija za reprodukciju MP3 datoteka ne smije prelaziti 32 GB.

## 4. USB ulaz

Omogućuje reprodukciju glazbenih datoteka pohranjenih na memorijskoj kartici.

Zvučnik podržava sljedeće formate datoteka: MP3 /WAV/APE/WMA.

Maksimalna veličina USB medija za reprodukciju MP3 datoteka ne smije prelaziti 32GB.

## 5. Priklučak za mikrofon

Priklučak vanjskog mikrofona od 6,35 mm (nije uključen).

## 6. Gumb za osvjetljenje

Pritisnite kratko za prikaz različitih načina osvjetljenja ili ih isključite.

## 7. Gumb za način unosa

Kratko pritisnite za promjenu unosa.

## 8. Gumb za smanjenje

Pritisnite tipku < za glasnoću i idite na prethodnu pjesmu u Bluetooth-u, Micro-SD i USB.

U načinu rada Bluetooth / Micro-SD / USB, kratko pritisnite za povratak na prethodnu pjesmu.

Pritisnite dugo za smanjenje glasnoće.

U načinu rada AUX-in, dugo pritisnite za smanjenje glasnoće.

## 9. Gumb za reprodukciju / pauzu

Gumb za reprodukciju/pauzu za Bluetooth, Micro-SD i USB.

U načinu rada Bluetooth / Micro-SD / USB, kratko pritisnite za reprodukciju ili pauziranje.

U načinu rada Aux-in, kratko pritisnite za isključivanje zvuka.

## 10. Gumb za povećanje

Pritisnite tipku > za povećanje glasnoće i idite na sljedeću pjesmu u Bluetooth-u, Micro-SD i USB.

U načinu rada Bluetooth / Micro-SD / USB, kratko pritisnite za prelazak na sljedeću pjesmu.

Pritisnite dugo za povećanje glasnoće.

U načinu rada Aux-in, dugo pritisnite za smanjenje glasnoće.

## **11. Tipka za bas:**

Pritisnite gumb BASS za odabir između 4 različite postavke EQ-a.

## **Punjene:**

Kada čujete zvučni signal upozorenja o niskoj bateriji, trebate isključiti zvučnik i napuniti ju. Spojite USB-C kabel na priključak za punjenje na vrhu zvučnika. Tijekom punjenja LED indikator svijetli crveno. LED za punjenje se gasi kada je punjenje završeno. Potpuno punjenje može potrajati od 5 do 6 sati ovisno o USB izvoru napajanja.

## **Povezivanje na Bluetooth:**

Kada je zvučnik uključen, automatski prelazi u mod Bluetooth pretraživanja.

Potražite i odaberite „PARTYBTHPS2“ na svom mobilnom uređaju i odaberite ga. Kada ga pronađete, zvučni signal pokazuje da je zvučnik uspješno spojen na uređaj.

## **Funkcija uparivanja**

Ova operacija je moguća samo ako postoje dva PARTYBTHPS2.

1. Uključite oba zvučnika i stavite ih u Bluetooth mod.
2. Držite pritisnutu tipku „reprodukcijska/pauza“ na jednom od dva zvučnika 3 sekunde. Otpustite tipku kada čujete zvučni signal. Oba zvučnika su sada povezana.
3. Zatim uključite Bluetooth na svom mobilnom telefonu, potražite PARTYBTHPS2 i povežite se za reprodukciju glazbe.
4. U načinu rada za uparivanje dvaput pritisnite tipku „reprodukcijska/pauza“ da deaktivirate način rada za uparivanje.

## **Tehničke specifikacije uređaja**

Audio snaga	10 W	Integrirana baterija	3,7 V 1800 mAh
Jedinica	3" X1	Frekvenčijski odziv	80 Hz - 18 kHz
Bluetooth verzija	5.3	Dimenzije	145 x 138 x 190 mm
EIRP	0.9 dBm		

**Napomena:** maksimalna udaljenost veze je približno 10 metara. Postavite svoj Bluetooth zvučnik što bliže uređaju kako biste spriječili prekid veze.

**U okruženju s elektrostatičkim pražnjenjem, uređaj se može isključiti. Korisnik tada mora napuniti bateriju i resetirati uređaj.**

## Zaštita okoliša



Vaš je proizvod dizajniran i proizveden od visokokvalitetnih materijala i komponenti, koji se mogu reciklirati i ponovno koristiti.  
Treba obratiti pozornost na ekološke aspekte zbrinjavanja baterija.



Kada se ovaj simbol prekrižene kante za smeće na kotačima nalazi na proizvodu, to znači da je proizvod obuhvaćen europskom direktivom 2002/96/EZ. Raspitajte se o lokalnom sustavu odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda. Postupajte u skladu s lokalnim propisima i ne bacajte svoje stare proizvode s kućnim otpadom. Osiguravanjem odlaganja ovog proizvoda, također pomažete u sprječavanju potencijalno negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

## Dodatne informacije

- Riječ Bluetooth®, oznaka i logotip registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc. i svako korištenje ovih znakova od strane Bigben Interactive je pod licencom. Sve ostale robne marke i trgovачka imena vlasništvo su njihovih vlasnika.
- Ovaj proizvod je proizведен i prodan pod odgovornošću tvrtke Bigben Interactive.
- Svi ostali proizvodi, usluge, nazivi tvrtki, zaštitni znakovi, trgovачka imena, nazivi proizvoda i logotipi koji se ovdje spominju vlasništvo su svojih vlasnika.

## Izjava o sukladnosti

- Bigben Interactive izjavljuje da je radijska oprema tipa PARTYBTHPS2 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

## Jamstvo

Bigben daje jamstvo za ovaj proizvod u trajanju od 2 godine od datuma kupnje, osim u zemljama Europskog gospodarskog prostora koje nude dulje razdoblje jamstva. Preporučamo da sačuvate svoj račun za eventualna potraživanja. Jamstvo pokriva kvarove zbog neispravnog materijala, elementa koji nedostaje ili greške u proizvodnji. U tom slučaju kontaktirajte našu tehničku podršku. Za bilo kakav problem s neispravnim proizvodom, обратите se prodajnom mjestu s računom. Jamstvo ne pokriva probleme nastale nepravilnom uporabom.

Proizvedeno u Kini

Proizvedeno od strane BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francuska

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

s-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou [support@bigben.fr](mailto:support@bigben.fr)

**N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com)

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, [tecnico@metronic.com](mailto:tecnico@metronic.com)

Tel. : 02 94 94 36 91

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)